

# PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

*Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji*

ECON\_PV(2007)0320\_1

## MINUTI

Laqgħa ta' 1-20 ta' Marzu 2007, mit-15:00 sas-19.00,  
u tal-21 ta' Marzu 2007, mid-9.00 sas-13.00

BRUSSELL

Il-laqgħa nfethet fit-15.08 nhar it-Tlieta, 1-20 ta' Marzu 2007, tippresiedi Pervenche Berès (iċ-Chairperson).

### 1. Adozzjoni ta' l-aġenda

ECON\_OJ(2007)0320\_1v01-00

L-aġenda giet adottata fl-għamla murija f'dawn il-minuti.

### 2. Avviżi taċ-Chairperson

Iċ-Chairperson tat merħba lil Joop Post, Membru ġdid tal-PPE-DE li ħa post Renato Brunetta. Iċ-Chairwoman ħabbret li s-seduta ta' smiġ tas-SWIFT se ssir nhar is-26 ta' Marzu, ippreseduta flimkien minn Jean-Marie Cavada u José Manuel García-Margallo y Marfil. Ukoll, li delegazzjoni tal-LIBE se żżur l-Istati Uniti ta' l-Amerka mis-16 sat-18 ta' April, sabiex tiddiskuti s-SWIFT ma' l-awtoritajiet Amerikani. Il-Koordinaturi ta' ECON ftiehm li rappreżentant minn ECON se jingħaqad ma' din id-delegazzjoni. Iċ-Chairperson għarrfet lill-Membri li r-riżultati ta' studju ta' l-impatt fuq is-servizzi finanzjarji jkun preżentati nhar il-21 ta' Marzu fit-15.00.

### 3. Skambju ta' opinjonijiet mas-Sinjura Neelie Kroes, Kummissarju għall-Kompetizzjoni

Kelliema: Pervenche Berès, Neelie Kroes (Kummissjoni), Elisa Ferreira, José Manuel García-Margallo y Marfil, Antolín Sánchez Presedo, Alexander Radwan, Kurt Joachim Lauk, Wolf Klinz, Ieke van den Burg, Margarita Starkevičiūtė, Jonathan Evans, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Werner Langen, Sahra Wagenknecht, Udo Bullmann, Sharon Bowles u Guntars Krasts.

**4. Rapport dwar il-Politika tal-Kompetizzjoni ta' l-2005**

ECON/6/45775

Rapporteur: Elisa Ferreira

L-ewwel skambju ta' opinjonijiet

Kelliema: Elisa Ferreira u Jonathan Evans.

**5. Temma tas-suq intern tas-servizzi postali tal-Komunità**

ECON/6/41940

PA - PE 384.599

\*\*\*I - COM(2006)0594 - C6-0354/2006 - 2006/0196(COD)

Skadenza għat-tressiq ta' l-emendi: **it-22 ta' Marzu 2007 f'12.00**

Rapporteur għal opinjoni: Gilles Savary

Eżami ta' l-abbozz ta' l-opinjoni

Kelliema: Gilles Savary, Corien Wortmann-Kool, Olle Schmidt, Brian Crowley, Heide Rühle, Zsolt László Becsey, Wolf Klinz u Astrid Lulling.

**6. Użu ta' netwerks pubbliċi tal-mowbajls barra l-pajjiż**

ECON/6/39857

PA - PE 382.555

\*\*\*I - COM(2006)0382 - C6-0244/2006 - 2006/0133(COD)

AM - PE 384.546

Rapporteur għal opinjoni: Andrea Losco

Eżami ta' l-emendi

Kelliema: Andrea Losco, Gunnar Hökmark, Katerina Batzeli, Sophia in 't Veld u Astrid Lulling.

**7. Finanzi Pubbliċi fl-EMU (Unjoni Ekonomika u Monetarja) ta' l-2006**

ECON/6/42503

PR - PE 382.460

COM(2006)0304 - 2007/2004(INI)

AM - PE 384.510

Rapporteur: Kurt Joachim Lauk

Eżami ta' l-emendi

Kelliema: Kurt Joachim Lauk, Dariusz Rosati, Sophia in 't Veld u Pervenche Berès.

**8. Ewropa Globali - Aspetti esterni tal-kompetittività**

ECON/9/43642

PA - PE 384.586

2006/2292(INI)

AM - PE 386.350

Rapporteur għal opinjoni: Benoît Hamon

Eżami ta' l-emendi

Kelliema: Benoît Hamon, Cristobal Montoro Romero u Wolf Klinz.

Il-laqgħa ngħalqet fis-19.00.

\* \* \*

Il-laqgħa nfethet fid-9.00 nhar il-Erbgħa, il-21 ta' Marzu 2007, tippresiedi Pervenche Berès (iċ-Chairperson).

**9. Bank Ċentrali Ewropew – Djalogu monetarju mas-Sur Jean-Claude Trichet, President tal-ECB**

Kelliema: Pervenche Berès, Jean-Claude Trichet (ECB), Alexander Radwan, Piia-Noora Kauppi, Werner Langen, Ieke van den Burg, Dariusz Rosati, Wolf Klinz, Guntars Krasts, Gay Mitchell, Kurt Joachim Lauk, Gunnar Hökmark, Benoît Hamon, Elisa Ferreira, Lapo Pistelli, John Purvis u Cristobal Montoro Romero.

**10. Użu ta' netwerks pubbliċi tal-mowbajls barra l-pajjiż**

ECON/6/39857 PA - PE 382.555  
\*\*\*I - COM(2006)0382 - C6-0244/2006 - 2006/0133(COD) AM - PE 384.546  
Adozzjoni ta' l-abbozz ta' l-opinjoni

Votazzjoni finali: L-abbozz ta' l-opinjoni ġie adottat b'24 vot kontra 15-il vot, u b'astensjoni waħda.

**11. Programm Fiscalis ta' l-2013**

ECON/6/37076 PR - PE 382.239  
\*\*\*I - COM(2006)0202 - C6-0159/2006 - 2006/0076(COD)  
Rapporteur: Hans-Peter Martin  
Adozzjoni ta' l-abbozz tar-rapport

Votazzjoni finali: L-abbozz tar-rapport ġie adottat b'40 vot, u b'astensjoni waħda.

**12. Tagħrif bażiku dwar parità ta' kapaċità għall-infiq**

ECON/6/35195 PR - PE 382.545  
\*\*\*I - COM(2006)0135 - C6-0100/2006 - 2006/0042(COD) AM - PE 384.413  
Rapporteur: Sharon Bowles  
Adozzjoni ta' l-abbozz tar-rapport

Votazzjoni finali: L-abbozz tar-rapport ġie adottat bi 38 vot, u mingħajr ebda astensjoni.

**13. Finanzi Pubbliċi fl-EMU (Unjoni Ekonomika u Monetarja) ta' l-2006**

ECON/6/42503 PR - 382.460  
COM(2006)0304 - 2007/2004(INI) AM - PE 384.510  
Rapporteur: Kurt Joachim Lauk  
Adozzjoni ta' l-abbozz tar-rapport

Votazzjoni finali: L-abbozz ta' l-opinjoni ġie adottat bi 33 vot kontra 2 voti, u mingħajr ebda astensjoni.

**14. Ewropa Globali - Aspetti esterni tal-kompetittività**

ECON/6/43642

PA - PE 384.586

2006/2292(INI)

AM - PE 386.350

Rapporteur għal opinjoni: Benoît Hamon

Adozzjoni ta' l-abbozz ta' l-opinjoni

Votazzjoni finali: L-abbozz ta' l-opinjoni gie adottat bi 38 vot, u minghajr ebda astensjoni.

**15. Il-kontribut tal-politika tat-taxxa fl-Istrateġija ta' Lisbona**

ECON/6/45716

PR - PE 386.393

Rapporteur: Sahra Wagenknecht

Skadenza għat-tressiq ta' l-emendi: **is-16 ta' Mejju 2007 f'12.00**

Eżami ta' l-abbozz tar-rapport

Kelliema: Sahra Wagenknecht u Ieke van den Burg.

**16. Trasmissjoni ta' dejta ta' kontijiet nazzjonali**

ECON/6/32735

PR - PE 382.242

\*\*\*I - COM(2005)0653 - C6-0438/2005 - 2005/0253(COD)

Rapporteur: José Manuel García-Margallo y Marfil

Eżami ta' l-emendi

Kelliema: José Manuel García-Margallo y Marfil

**17. Tqeghid ta' l-għarfien fil-prattika: Strateġija ta' innovazzjoni fuq firxa wiesgħa għall-Ewropa**

ECON/6/42374

PA - PE 384.583

COM(2006)0502 - 2006/2274(INI)

AM - PE 386.355

Rapporteur għal opinjoni: Sharon Bowles

Eżami ta' l-emendi

Kelliema: Sharon Bowles u Donata Gottardi.

**18. Data u post tal-laqgħa li jmiss**

is-27 ta' Marzu 2007, mid-9.00 san-12.30 u mit-15.00 sas-18.30

Il-laqgħa nġhalqet fis-13.00.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/  
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU  
REGISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLĒTI ĪV/RĒGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/  
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Pervenche Berès (P)(1/2), José Manuel García-Margallo y Marfil (VP)(1/2), Guntars Krasts (VP)(1/2), John Purvis (VP)(1/2), Joseph Muscat (VP)(1/2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Zsolt László Becsey (1/2), Sharon Bowles (1/2), Udo Bullmann (1/2), Ieke van den Burg (1/2), David Casa (1/2), Jonathan Evans (1), Elisa Ferreira (1/2), Jean-Paul Gauzès (1/2), Donata Gottardi (1/2), Benoît Hamon (1/2), Gunnar Hökmark (1/2), Karsten Friedrich Hoppenstedt (1/2), Sophia in 't Veld (1/2), Othmar Karas (2), Piia-Noora Kauppi (1/2), Wolf Klinz (1/2), Christoph Konrad (1/2), Kurt Joachim Lauk (1/2), Andrea Losco (1/2), Astrid Lulling (1/2), Hans-Peter Martin (1/2), Gay Mitchell (2), Cristobal Montoro Romero (1/2), Lapo Pistelli (1/2), Joop Post (1), Alexander Radwan (1/2), Bernhard Rapkay (1/2), Dariusz Rosati (1/2), Eoin Ryan (1/2), Heide Rühle (1/2), Antolín Sánchez Presedo (1/2), Manuel António dos Santos (1/2), Olle Schmidt (1/2), Lydia Shouleva (1/2), Cristian Stănescu (1/2), Margarita Starkevičiūtė (1/2), Sahra Wagenknecht (1/2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavadojuantys nariai/Póttagok/Sositutiti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Katerina Batzeli (1/2), Valdis Dombrovskis (1/2), Harald Ettl (1/2), Werner Langen (1/2), Diamanto Manolakou (2), Janusz Onyszkiewicz (2), Maria Petre (2), Gilles Savary (1), Andreas Schwab (2), Lars Wohlin (1/2), Corien Wortmann-Kool (1)

178 (2)
Gianluca Susta (2)
183 (3)
Brian Crowley (1), Carlo Fatuzzo (2)
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 20.3.2007

(2) 21.3.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Jean-Claude Trichet

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Micheline Janssen, Anastassio Papadopoulos, Armand Tonnerre
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Alain Alexis, Hasan Alkas, Bartho Pronk, Francesco Contesso, Andras Inotai, Gerhard Keinhorst, Neelie Kroes, Daniel Muether, Nina Percival. Sam Pieters, Magnus Vesterlund
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
Elisabeth Ardaillon-Poirier, Jena-François Juéry, Lucas ter Braak, Amorea Zizola

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI	David Batt, Jose Botella, Christian Scheinert Annabel Garnier, Richard Held, Ute Müller Titus Poenaru Inès Trépant Andreas Wehr Paul Nuttall Aivars Berners, Helena Walsh

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urząd preśdnika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkâri hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária geralneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Vincent Meunier, Radek Pilar
DG IPOL	Maria Rosa Basile, Arttu Mäkipääm Wojciech Sperzynski
DG EXPO	
DG INFO	Ralph Pine
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Nikolaus Graf Vitzthum	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeriistö/Utskottssekretariatet	
Karl-Peter Replinger, John-Paul Dryden, Johannes Litzelmann, Philippe Troussard, Lars Vind Sørensen	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Brendan Dignam	

- \* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Předseda/Předsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpreśda/Podpreśdnik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman